

## Minicarros EGSL eléctrico



**FESTO**



# Minicarros EGSL eléctrico

Características

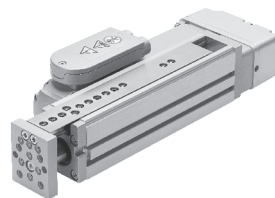
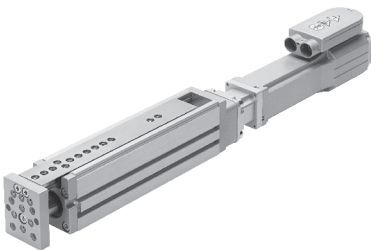
## Informaciones resumidas

- Serie de carros eléctricos
- Máximo rendimiento en espacios reducidos para el montaje:
  - Precisión
  - Intensidad admisible
  - Dinámica
- Referencias posibles:
  - Hasta tope fijo
  - Hasta interruptor de referencia
- Especialmente apropiados para aplicaciones en posición vertical
- Producto del sistema de la técnica de manipulación y montaje
- Múltiples posibilidades de adaptación a los actuadores

## Variantes de montaje del motor

Axial

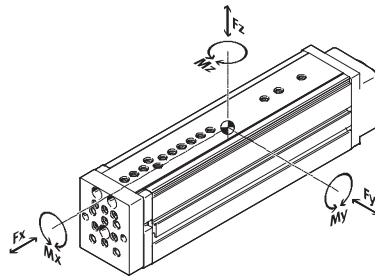
Paralela

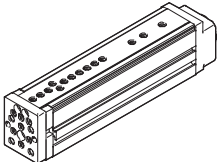



## Valores característicos de los ejes

Los valores incluidos en la tabla son valores máximos.

Los valores exactos de cada una de las variantes constan en la hoja de datos correspondiente.



Ejecución	Tamaño	Carrera de trabajo [mm]	Velocidad [m/s]	Aceleración máxima [m/s <sup>2</sup> ]	Precisión de repetición [mm]	Fuerza de avance Fx [N]	Características del guiado				
							Fuerzas y momentos				
							Fy [N]	Fz [N]	Mx [Nm]	My [Nm]	Mz [Nm]
	35	50	0,5	25	±0,015	75	512	512	6,2	6,0	6,0
	45	100, 200	1,0	25	±0,015	150	631	631	18,6	16,3	16,3
	55	100, 200, 250	1,0	25	±0,015	300	1 047	1 047	33,3	33,3	33,3
	75	100, 200, 300	1,3	25	±0,015	450	1 539	1 539	67,4	47,1	47,1

 **Importante**

Software de diseño  
PositioningDrives  
[www.festo.com](http://www.festo.com)

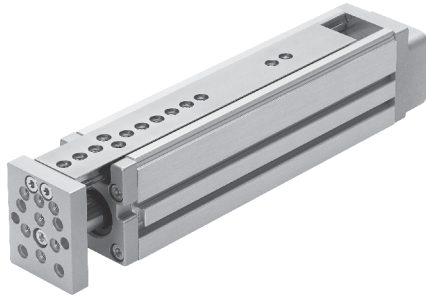
# Minicarros EGSL eléctrico

Características

FESTO

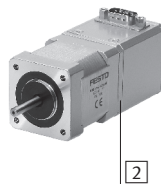
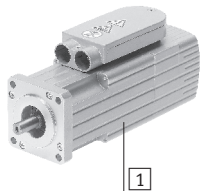
Sistema completo compuesto de minicarro, motor, controlador y kit de montaje del motor

Minicarro



## Motor

→ 22



- 1 Servomotor EMMS-AS
- 2 Motor paso a paso EMMS-ST

**Importante**  
Se ofrecen soluciones completas para el minicarro EGSL y los motores.

## Controlador de motor

Hojas de datos → Internet: controlador del motor



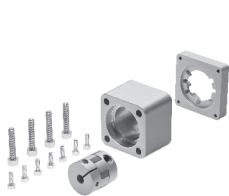
- 1 Controlador de servomotor CMMP-AS, CMMS-AS
- 2 Controlador de motor paso a paso EMMS-ST

## Conjunto de montaje para el motor

→ 22

Conjunto para montaje axial

Conjunto para el montaje en paralelo

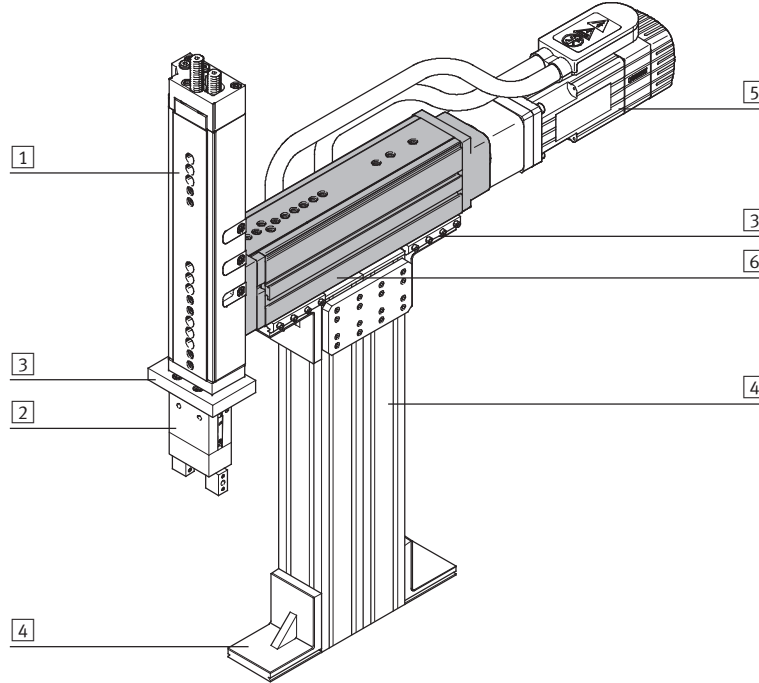


Se ofrecen conjuntos completos tanto para el montaje en paralelo como para el montaje axial del motor.

# Minicarros EGSL eléctrico

Características y códigos para el pedido

Producto del sistema de la técnica de manipulación y montaje



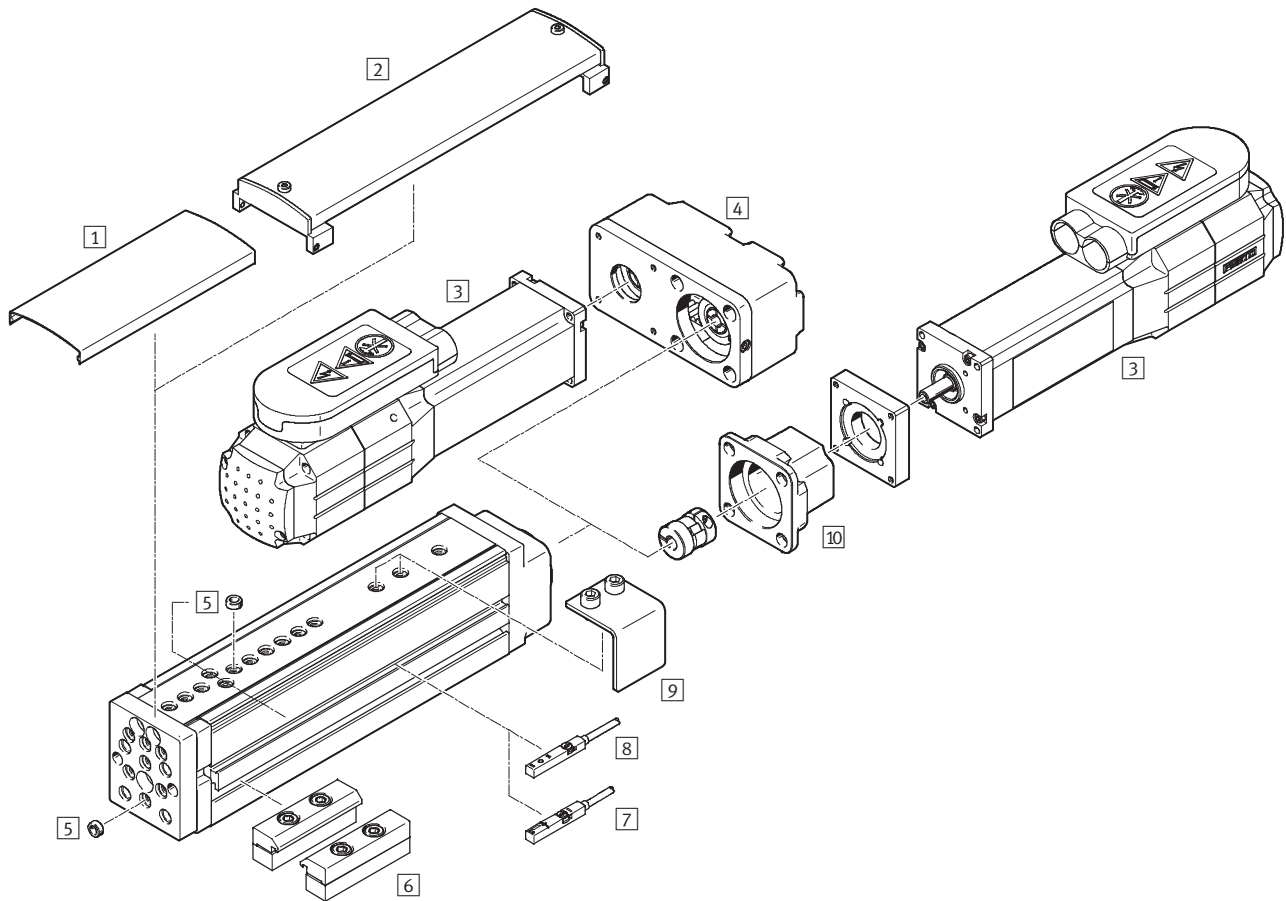
Elementos del sistema y accesorios		
	Descripción resumida	→ Página/Internet
1	Actuadores	Múltiples combinaciones posibles con los módulos del sistema para manipulación y montaje actuador
2	Pinzas	Múltiples variantes posibles con los módulos del sistema para manipulación y montaje pinza
3	Adaptadores	Para conexiones actuador/actuador y actuador/pinza módulos de adaptación
4	Componentes básicos	Perfiles y uniones de perfiles y uniones perfil/actuador elemento básico
5	Motores	Servomotores y motores paso a paso, con o sin reductor motor
6	Ejes	Múltiples combinaciones posibles con los módulos del sistema para manipulación y montaje eje
-	Componentes para la instalación	Para tender y guiar los cables y tubos flexibles de modo claro y fiable componente para la instalación

Referencia

EGSL		-	BS	-	45	-	200	-	10P
<b>Tipo</b>									
EGSL	Minicarro								
<b>Forma de accionamiento</b>									
BS	Husillo de bola								
<b>Tamaño</b>									
<b>Carrera [mm]</b>									
<b>Paso de la rosca del husillo [mm]</b>									

# Minicarros EGSL eléctrico

Cuadro general de periféricos

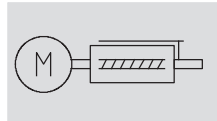



Variantes y accesorios		
Tipo	Descripción resumida	→ Página/Internet
1 Tapa EASC-...	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evita que penetren partículas o suciedad en la guía</li> <li>El cliente puede acortar la tapa según lo exija su aplicación</li> </ul>	26
2 Tapa EASC-...-F	<ul style="list-style-type: none"> <li>En combinación con la leva de conmutación EAPM debe utilizarse esta tapa</li> <li>Evita que penetren partículas o suciedad en la guía</li> </ul>	26
3 Motor EMMS	Motores especialmente adaptados al eje, con o sin freno	22
4 Conjunto para el montaje en paralelo EAMM-U	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para el montaje del motor en paralelo</li> <li>El motor únicamente puede montarse lateralmente o en la parte inferior</li> <li>(incluye: cuerpo, casquillo aprisionador, disco de la correa dentada, correa dentada)</li> </ul>	23
5 Casquillo para centrar ZBH	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para centrar cargas y piezas adosadas</li> <li>El montaje en posición transversal es más sencillo con el carro</li> </ul>	27
6 Fijación de perfil EAHF, MUE	Para fijación del eje	25
7 Detectores de proximidad SIES	Detector inductivo para ranura 8	27
8 Detectores de proximidad SMT-8-...-B	Detectores magnéticos para ranura de 8	27
9 Leva de conmutación EAPM	Para la detección de la posición del carro mediante detectores de posición SIES	25
10 Conjunto para montaje axial EAMM-A	Para montaje axial del motor (incluye: acoplamiento, cuerpo del acoplamiento y brida del motor)	22
- Cable NEBU	Para detectores de posición SIES o SMT-8-...-B	27

# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

Función



 **Importante**  
 Todos los valores se refieren a una temperatura ambiente de 20 °C.



-  **Tamaño**  
35, 45, 55, 75
-  **Carrera**  
50 ... 300 mm

Datos técnicos generales							
Tamaño	35	45	55	75			
Paso de la rosca del husillo [mm]	8	3	10	5	12,7	10	20
Construcción	Minicarro eléctrico						
	Con husillo de rodamiento de bolas						
	Con guía						
Guía	Guía con jaula de rodamiento de bolas						
Tipo de fijación	Con rosca interior						
	Con casquillo para centrar						
	Con accesorios						
Posición de montaje	Indistinta						
Carrera de trabajo [mm]	50	100, 200	100, 200, 250	100, 200, 300			
Carga útil máx. admisible en horizontal [kg]	2	6	10	14			
Carga útil máx. admisible en vertical [kg]	2	6	10	14			
Fuerza de avance permanente $F_x$ [N]	50	100	200	300			
Fuerza máx. de avance $F_x$ [N]	75	150	300	450			
Momento de impulsión máximo en reposo [Nm]	0,015	0,055	0,050	0,100	0,135	0,265	0,165
Momento máx. de impulsión <sup>1)</sup> [Nm]	0,2	0,45	0,51	0,9	1,25	3,25	3,25
Fuerza radial máx. <sup>2)</sup> [N]	20	120	260	300			
Velocidad máxima [m/s]	0,5	0,3	1,0	0,4	1,0	0,65	1,3
Aceleración nominal [m/s <sup>2</sup> ]	15						
Aceleración máxima <sup>3)</sup> [m/s <sup>2</sup> ]	25						
Precisión de repetición [mm]	±0,015						
Holgura máx. en la inversión de sentido <sup>4)</sup> [µm]	≤50						

1) Consideración de la fricción y el momento de aceleración de masas giratorias  
 2) En el vástago de accionamiento  
 3) La aceleración máxima depende de la masa móvil, del momento de impulsión y de la máxima fuerza de avance  
 4) Unidad nueva

Condiciones de funcionamiento y del entorno				
Tamaño	35	45	55	75
Temperatura ambiente [°C]	0 ... +60			
Clase de protección	IP40			
Tiempo de utilización [%]	100			
Nivel de ruido [dB (A)]	60	65		
Intervalo de mantenimiento	libre de mantenimiento			

# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

Pesos [kg]				
Tamaño	35		45	
Carrera [mm]	50	100	200	
Peso del producto	0,6	1,6	2,2	
Masa móvil	0,3	0,7	0,9	
Masa propia de carril de guía y de la placa de yugo	0,13	0,4	0,58	

Tamaño	55			75		
Carrera [mm]	100	200	250	100	200	300
Peso del producto	2,6	3,4	4,1	5,1	6,5	8,1
Masa móvil	1,2	1,5	1,8	2,3	2,9	3,4
Masa propia de carril de guía y de la placa de yugo	0,61	0,87	1,07	1,2	1,64	2,07

Momento de inercia de la masa: para definir las dimensiones del motor						
Tamaño	35			45		
Paso de la rosca del husillo [mm]	8			3		10
Carrera [mm]	50	100	200	100	200	300
$J_0$ [kg mm <sup>2</sup> ]	4,26	4,59	5,14	6,14	7,31	
$J_L$ por kg de carga útil [kg mm <sup>2</sup> /kg]	1,62	0,23	0,23	2,53	2,53	

Tamaño	55						75					
Paso de la rosca del husillo [mm]	5			12,7			10			20		
Carrera [mm]	100	200	250	100	200	250	100	200	300	100	200	300
$J_0$ [kg mm <sup>2</sup> ]	13,52	14,77	15,74	18,27	21,13	23,27	86,95	96,49	106,67	105,12	119,45	134,59
$J_L$ por kg de carga útil [kg mm <sup>2</sup> /kg]	0,63	0,63	0,63	4,09	4,09	4,09	2,53	2,53	2,53	10,13	10,13	10,13

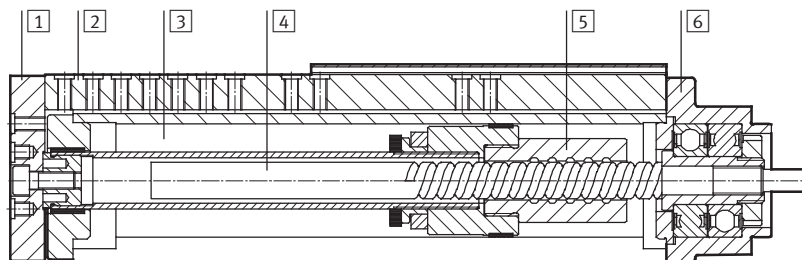
El momento de inercia  $J_A$  de la masa de todo el eje se calcula de la manera siguiente:

$$J_A = J_0 + J_L \times m_{\text{Carga útil}} \text{ [kg]}$$

Sin considerar las inercias de las masas del motor y de las piezas para el montaje del motor.

## Materiales

Vista en sección



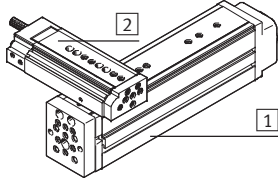
Eje		
1	La placa de yugo	Aleación forjada de aluminio anodizado
2	Carril de guía	Acero para rodamientos
3	Cuerpo	Aleación forjada de aluminio anodizado
4	Husillo	Acero para rodamientos
5	Tuerca del husillo	Acero para rodamientos
6	Culata	Aluminio pintado
Características del material		Conformidad con RoHS
		Contiene sustancias agresivas para la laca

# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

## Combinaciones posibles

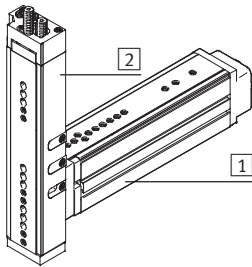
Mediante guías



Montaje directo


		1 Actuator básico								
		EGSL-35		EGSL-45		EGSL-55		EGSL-75		
2	Actuador complementario	EGSL-35	1088327	HMSV-73	1088338	HMSV-74	1088338	HMSV-74	-	
		EGSL-45	-	-	1088338	HMSV-74	1088338	HMSV-74	1089092	HMSV-75
		EGSL-55	-	-	-	-	1088338	HMSV-74	1089092	HMSV-75
		EGSL-75	-	-	-	-	-	-	1089092	HMSV-75
		DGSL-4	1088327	HMSV-73	-	-	-	-	-	
		DGSL-6	1088327	HMSV-73	-	-	-	-	-	
		DGSL-8	1088327	HMSV-73	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	-	
		DGSL-10	1088327	HMSV-73	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	-	
		DGSL-12	-	-	M5x14 ZBH-7	M5x16 ZBH-7	M5x16 ZBH-7	M5x16 ZBH-7	ZBV-M6-9	
		DGSL-16	-	-	M5x14 ZBH-7	M5x16 ZBH-7	M5x16 ZBH-7	M5x16 ZBH-7	ZBV-M6-9	
DGSL-20	-	-	-	-	-	-	M6x20 ZBH-9			

Mediante placa de yugo



Montaje directo

		1 Actuator básico								
		EGSL-35		EGSL-45		EGSL-55		EGSL-75		
2	Actuador complementario	EGSL-35	M4x12 ZBH-7	M4x12 ZBH-7	1088295	HMSV-71	1088295	HMSV-71	-	
		EGSL-45	-	-	M5x12 ZBH-7	M5x14 ZBH-7	M5x14 ZBH-7	M5x14 ZBH-7	1088311	HMSV-72
		EGSL-55	-	-	-	-	M5x14 ZBH-7	M5x14 ZBH-7	1088311	HMSV-72
		EGSL-75	-	-	-	-	-	-	M6x18 ZBH-9	
		DGSL-4	1088262	HMSV-70	-	-	-	-	-	
		DGSL-6	1088262	HMSV-70	-	-	-	-	-	
		DGSL-8	1088262	HMSV-70	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	-	
		DGSL-10	1088262	HMSV-70	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	ZBV-M5-7	-	
		DGSL-12	-	-	M5x14 ZBH-7	M5x12 ZBH-7	M5x12 ZBH-7	M5x12 ZBH-7	ZBV-M6-9	
		DGSL-16	-	-	M5x14 ZBH-7	M5x12 ZBH-7	M5x12 ZBH-7	M5x12 ZBH-7	ZBV-M6-9	
DGSL-20	-	-	-	-	-	-	M6x20 ZBH-9			

 - Importante

Referencias de casquillos para centrar ZBH y casquillos para centrar ZBV → 27.



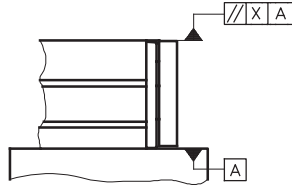
# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

FESTO

## Paralelismo [mm]

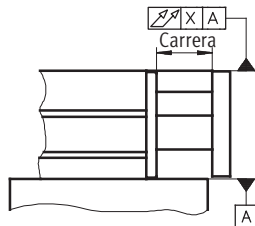
El paralelismo se refiere a la precisión de la distancia entre la superficie de fijación y la superficie del carro.  
Datos válidos en estado retraído.



Tamaño	Carrera [mm]	35	45	55	75
Paralelismo X	50	0,03	-	-	-
	100	-	0,05	0,05	0,05
	200	-	0,1	0,1	0,1
	250	-	-	0,125	-
	300	-	-	-	0,15

## Linealidad [mm]

La linealidad se refiere a la máxima diferencia entre una posición indistinta del elemento móvil (por ejemplo, un carro) a lo largo de toda la carrera y el nivel de referencia normal.



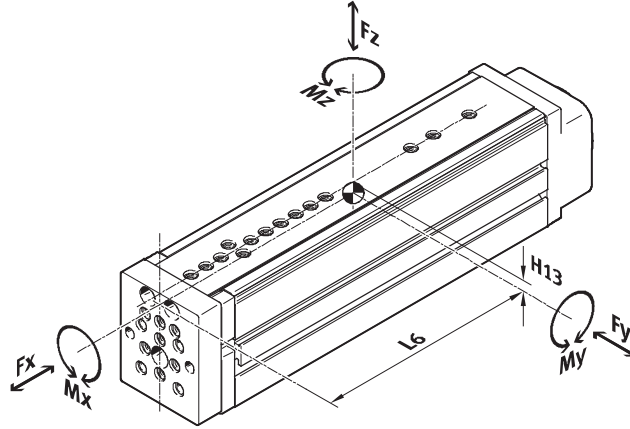
Tamaño	Carrera [mm]	35	45	55	75
Linealidad X	50	0,02	-	-	-
	100	-	0,04	0,04	0,04
	200	-	0,08	0,08	0,08
	250	-	-	0,10	-
	300	-	-	-	0,12

# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

## Valores característicos de la carga dinámica


Las fuerzas y los pares indicados se refieren al centro de la guía.  
No deberán superarse en funcionamiento dinámico.



Si el eje está expuesto a varias fuerzas y momentos, deberán respetarse las cargas máximas admisibles y deberá cumplirse la siguiente ecuación (cifra comparativa de la guía fv):

$$f_v = \frac{|F_{y,din}|}{F_{y,m\acute{a}x.}} + \frac{|F_{z,din}|}{F_{z,m\acute{a}x.}} + \frac{|M_{x,din}|}{M_{x,m\acute{a}x.}} + \frac{|M_{y,din}|}{M_{y,m\acute{a}x.}} + \frac{|M_{z,din}|}{M_{z,m\acute{a}x.}}$$

Fuerzas y pares admisibles						Valores geométricos característicos	
Tamaño	Carrera [mm]	F <sub>y</sub> máx. [N]	F <sub>z</sub> máx. [N]	M <sub>x</sub> máx. [Nm]	M <sub>y</sub> máx., M <sub>z</sub> máx. [Nm]	H13 [mm]	L6 [mm]
<b>35</b>							
	50	512	512	6,2	6,0	4,2	106
<b>45</b>							
	100	631	631	18,6	16,3	6,4	162
	200	291	291	14,3	12,3	6,4	262
<b>55</b>							
	100	1 047	1 047	33,1	31,0	6,4	180
	200	490	490	24,2	22,6	6,4	280
	250	563	563	27,0	33,3	6,4	344
<b>75</b>							
	100	1 539	1 539	67,4	47,1	7,6	187
	200	714	714	48,5	33,8	7,6	287
	300	555	555	46,4	36,5	7,6	389

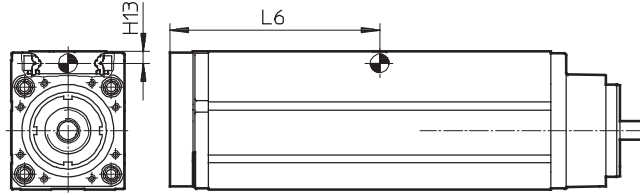
 - Importante

Software de diseño  
PositioningDrives  
[www.festo.com](http://www.festo.com)

# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

## Posición del centro de la guía



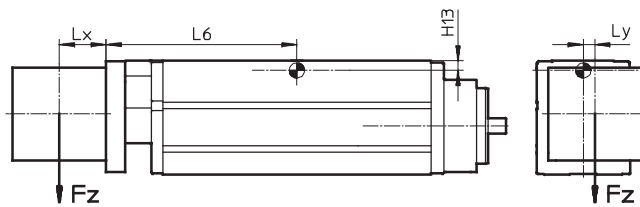
## Ejemplo de cálculo

Valores conocidos:

Tipo: EGSL-BS-45-100-10P  
 Carrera = 100 mm  
 Palanca  $L_x$  = 30 mm  
 Palanca  $L_y$  = 10 mm  
 Masa  $F_z$  = 5 kg  
 Aceleración  $a$  = 0 m/s<sup>2</sup>  
 Posición de montaje: Horizontal

Incógnita:

- $F_y, F_z, M_x, M_y, M_z$
- Comprobación del funcionamiento en caso de carga combinada
- Estimación de la vida útil



Solución:

$L_6 = 0,162$  m según consta en la tabla  
 $F_y = 0$  N

$F_z = m \times g$   
 $= 5 \text{ kg} \times 9,81 \text{ m/s}^2 = 49,05$  N

$M_x = F_z \times L_y$   
 $= 49,05 \text{ N} \times 0,01 \text{ m} = 0,4905$  Nm

$M_y = F_z \times (L_6 + L_x)$   
 $= 49,05 \text{ N} \times (0,162 \text{ m} + 0,03 \text{ m}) = 9,42$  Nm

$M_z = 0$  Nm

Carga combinada:

$$\frac{|F_y|}{F_{y_{\text{máx.}}}} + \frac{|F_z|}{F_{z_{\text{máx.}}}} + \frac{|M_x|}{M_{x_{\text{máx.}}}} + \frac{|M_y|}{M_{y_{\text{máx.}}}} + \frac{|M_z|}{M_{z_{\text{máx.}}}}$$

$$= 0 + \frac{49,05 \text{ N}}{631 \text{ N}} + \frac{0,49 \text{ Nm}}{18,6 \text{ Nm}} + \frac{9,42 \text{ Nm}}{16,3 \text{ Nm}} + 0 = 0,68$$

Según el diagrama de la página 12, con  $f_v = 0,68$  se tiene una vida útil de aprox. 30 millones de ciclos.

## Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

### Cálculo de la duración de la guía

La duración de la guía depende de la carga de la guía. Con el fin de ofrecer un dato aproximado sobre la duración de la guía, se compara el factor de comparación de carga  $f_v$  con la duración, tal como se muestra en el siguiente diagrama.

La gran resistencia y la duración de la guía son superadas por la resistencia y la duración del módulo de husillo. Por esta razón el cálculo de vida útil no considera los valores característicos del husillo.

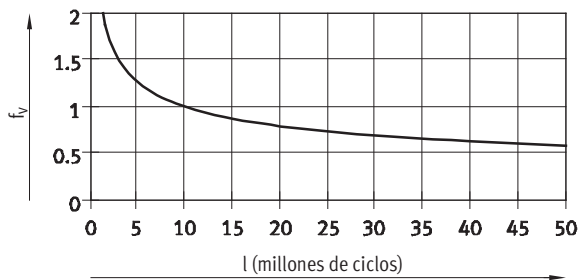
Se trata de un valor teórico. Si el factor de comparación de carga  $f_v$  es superior a 1,5, se recomienda establecer contacto con la oficina de ventas de Festo más cercana.

### Duración de la guía, en función del factor de carga $f_v$

Ejemplo:

En la tarea debe moverse una masa X. Aplicando la fórmula  $\rightarrow 10$ , el factor de carga  $f_v$  es de 1,5. Según el diagrama, la guía puede ejecutar movimientos equivalentes a aproximadamente 3 millones de

ciclos. Debido a la menor aceleración, se reducen los valores  $M_z$  y  $M_y$ . En esas condiciones, siendo el factor comparativo de la carga  $f_v$  igual a 1, la duración es de 10 millones de ciclos.

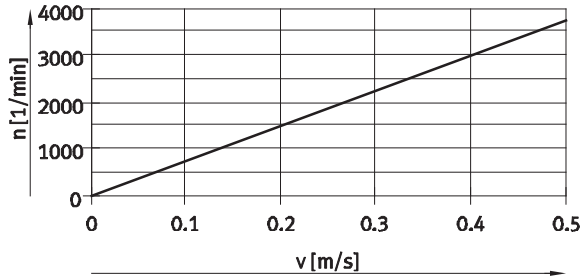


# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

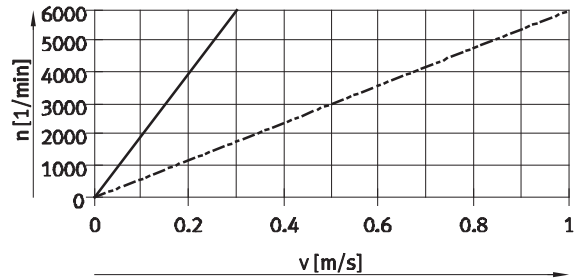
## Revoluciones n en función de la velocidad de avance v

EGSL-35



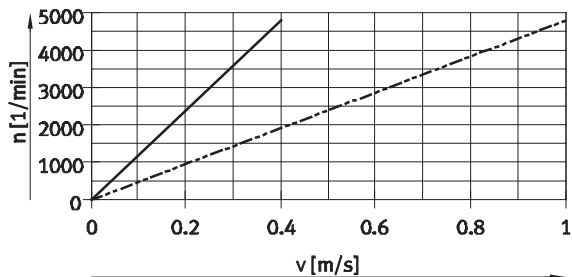
— EGSL-BS-35- ... -8P

EGSL-45



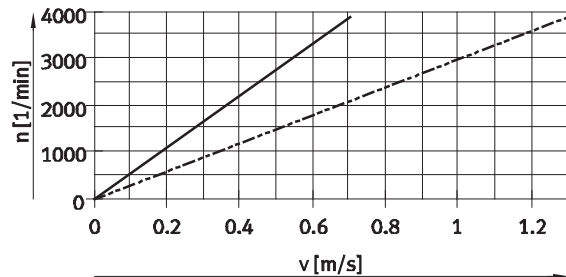
— EGSL-BS-45- ... -3P  
- - - EGSL-BS-45- ... -10P

EGSL-55



— EGSL-BS-55- ... -5P  
- - - EGSL-BS-55- ... -12.7P

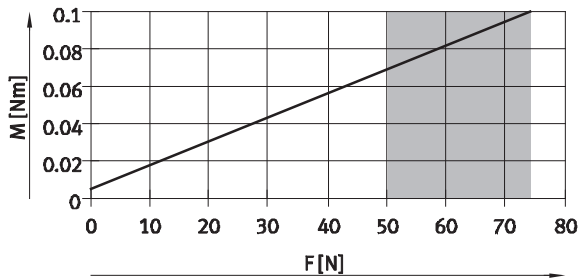
EGSL-75



— EGSL-BS-75- ... -10P  
- - - EGSL-BS-75- ... -20P

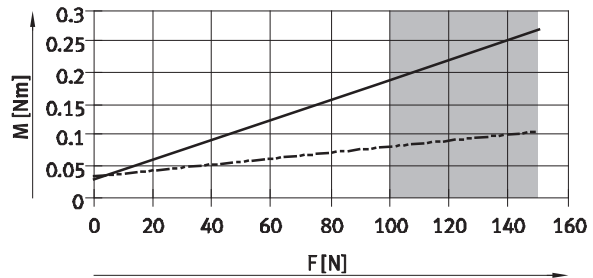
## Momento de accionamiento M en función de la fuerza de avance F

EGSL-35



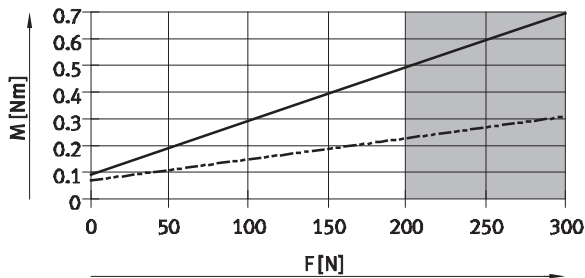
— EGSL-BS-35- ... -8P

EGSL-45



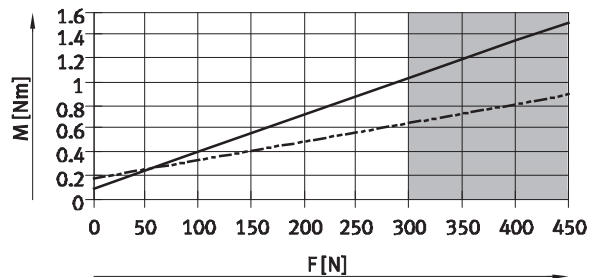
— EGSL-BS-45- ... -10P  
- - - EGSL-BS-45- ... -3P

EGSL-55



— EGSL-BS-55- ... -12.7P  
- - - EGSL-BS-55- ... -5P

EGSL-75



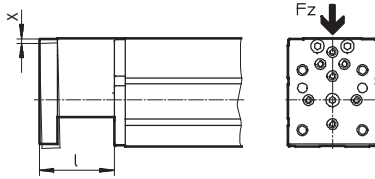
— EGSL-BS-75- ... -20P  
- - - EGSL-BS-75- ... -10P

Este margen sólo debe aprovecharse durante breves instantes.

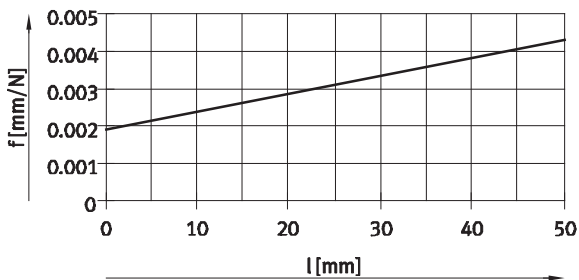
# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

## Desviación x en función de la fuerza Fz y de la carrera l

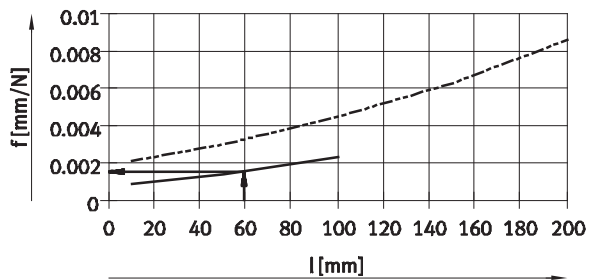


EGSL-35



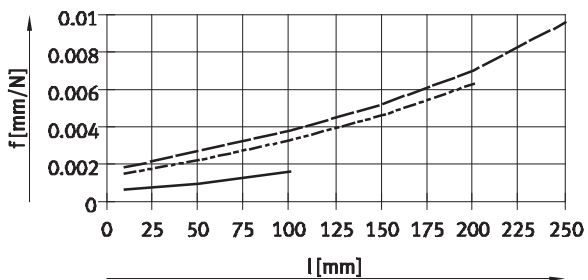
— EGSL-BS-35-50

EGSL-45



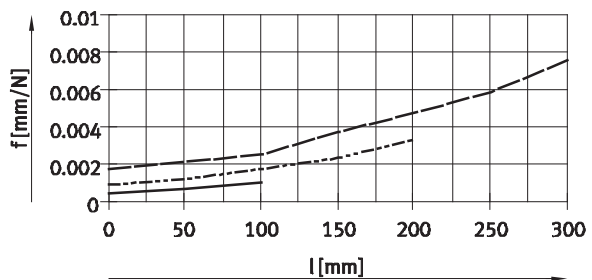
— EGSL-BS-45-100  
- - - EGSL-BS-45-200

EGSL-55



— EGSL-BS-55-100  
- - - EGSL-BS-55-200  
- · - EGSL-BS-55-250

EGSL-75



— EGSL-BS-75-100  
- - - EGSL-BS-75-200  
- · - EGSL-BS-75-300

### Ejemplo de cálculo

Valores conocidos:

EGSL-BS-45-100

l = 60 mm

Fz = 30 N

Posición de montaje:

horizontal

El resultado:

Suponiendo una carrera de 60 mm, según los diagramas se obtiene un pandeo de  $f = 0,0015 \text{ mm/N}$ .

$$x = f \times F_z$$

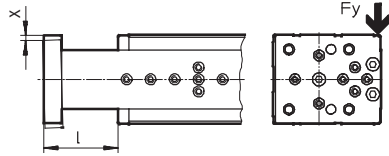
$$x = 0,0015 \text{ mm/N} \times 30 \text{ N}$$

$$x = 0,045 \text{ mm}$$

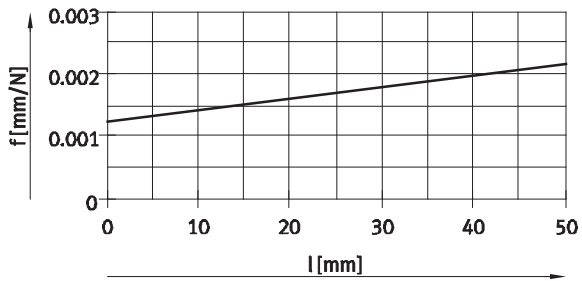
# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

## Desviación x en función de la fuerza $F_y$ y de la carrera 1

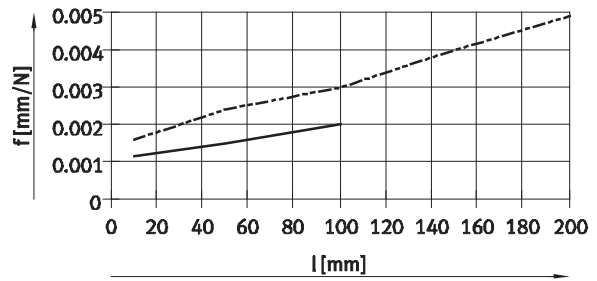


EGSL-35



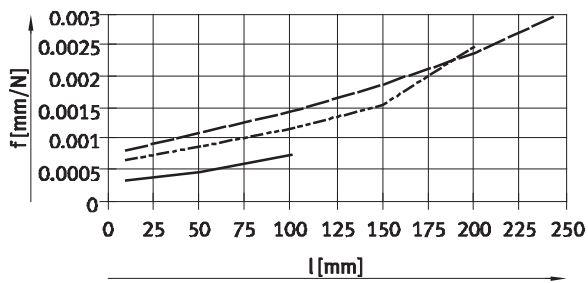
EGSL-BS-35-50

EGSL-45



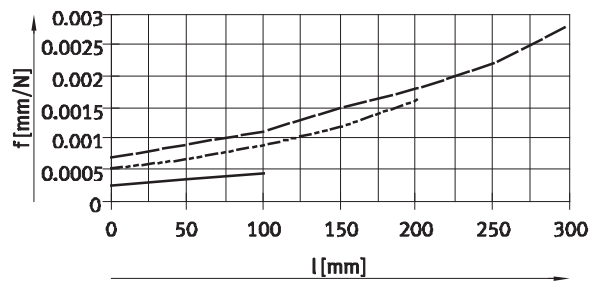
EGSL-BS-45-100  
EGSL-BS-45-200

EGSL-55



EGSL-BS-55-100  
EGSL-BS-55-200  
EGSL-BS-55-250

EGSL-75



EGSL-BS-75-100  
EGSL-BS-75-200  
EGSL-BS-75-300

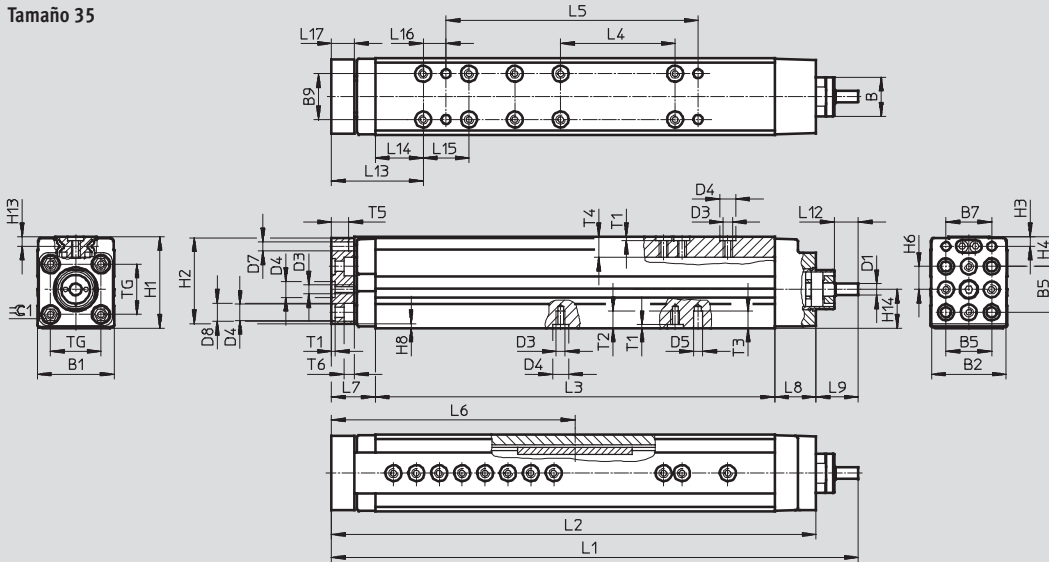
# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

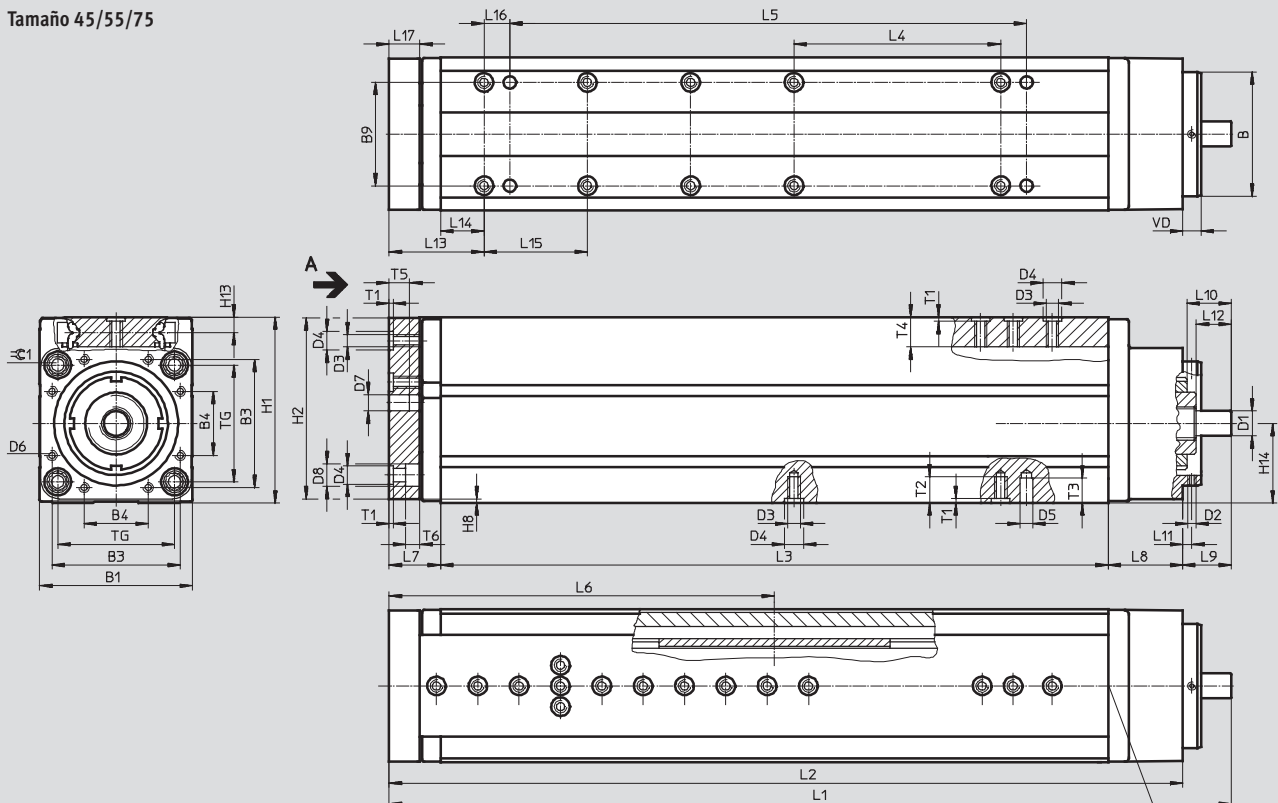
**Dimensiones**

Datos CAD disponibles en [www.festo.com](http://www.festo.com)

**Tamaño 35**



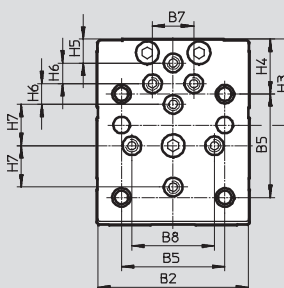
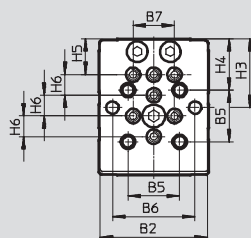
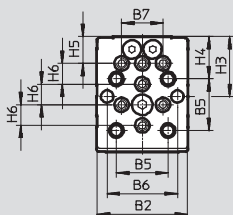
**Tamaño 45/55/75**



Vista por A  
EGSL-45

EGSL-55

EGSL-75



1 Topes de goma integrados en el carro. Extraíbles al efectuar recorridos de referencia hasta un tope fijo.



# Minicarros EGSL eléctrico

Hoja de datos

FESTO

Tamaño	B ∅ g7	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9 ±0,5
35	19	33,5	33	–	–	20	–	20	–	20
45	32	44,5	43,5	32	19	25	34	20	–	25
55	40	53	52	42	20	25	40	20	–	25
75	60	74	73	62	31	50	–	20	40	50

Tamaño	D1 ∅	D2	D3	D4 ∅ H7	D5 ∅ H7	D6	D7 ∅	D8 ∅	H1	H2
35	5	–	M4	7	4	–	4	8	40	37,5
45	6	M3	M5	7	6	M3	6	10	56	43,5
55	8	M3	M5	7	6	M4	6	10	66	63,5
75	12	M4	M6	9	6	M5	8	11	90	87,5

Tamaño	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H13	H14	L7	
									2) ±1	3) ±1
35	4,2	13	–	10	–	2	4,2	17 <sup>+0,09/-0,07</sup>	21	19
45	29	20,5	13	10	–	2	6,4	23 <sup>±0,08</sup>	22	20
55	33,3	24,8	17,3	10	–	2	6,4	28,7 <sup>±0,08</sup>	27	25
75	41,5	26,5	11,5	10	20	2	7,6	38,5 <sup>±0,08</sup>	27	25

Tamaño	L8	L9 ±1	L10	L11	L12 ±0,2	L13		L14 <sup>1)</sup>	L15 <sup>1)</sup>	L16 ±0,1
						2)	3)			
35	18	18,5	–	–	10,5	42	40	21	20	10
45	26	16	16,9	3,5	8	43	41	21	25	12,5
55	30	18,5	14,9	3,5	14	48	46	21	25	12,5
75	36	23,6	21,5	4,5	17	48	46	21	50	12,5

Tamaño	L17	T1 ±0,1	T2	T3	T4	T5	T6	TG	VD	≈ 1
35	10	1,6	7,6	7,5	9	7,5	4,6	22	–	5
45	10	1,6	8,1	7,5	12,4	7,5	5,7	32,5	7	6
55	15	1,6	8,6	8,5	12,4	10	8,7	38	7	6
75	15	2,1	12,6	12	14,5	10	6,8	56,5	9	8

Tamaño	Carrera [mm]	L1		L2		L3 –0,2	L4 <sup>1)</sup>	L5 <sup>1)</sup> ±0,05	L6	
		2) ±1,5	3) ±1,5	2) ±1	3) ±1				2)	3)
35	50	182	180	163,5	161,5	124,5	–	60	83	81
45	100	248	246	232	230	184	75	125	114	112
	200	348	346	332	330	284	100	175	164	162
55	100	284,5	282,5	266	264	209	100	150	132	130
	200	384,5	382,5	366	364	309	100	175	182	180
	250	463,5	461,5	445	443	388	100	175	221	219
75	100	309,6	307,6	286	284	223	–	150	139	137
	200	409,6	407,6	386	384	323	100	250	189	187
	300	514,6	512,6	491	489	428	150	350	241	239

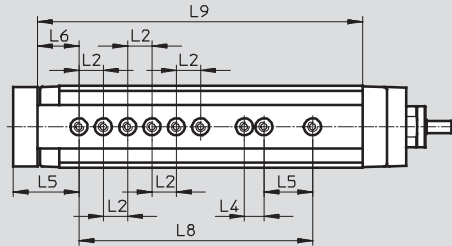
- 1) Tolerancia del taladro para centrar ±0,02 mm  
Tolerancia del taladro roscado ±0,1 mm
- 2) Con topes de goma
- 3) Sin topes de goma: referencia hasta un tope fijo

# Minicarros EGSL eléctrico

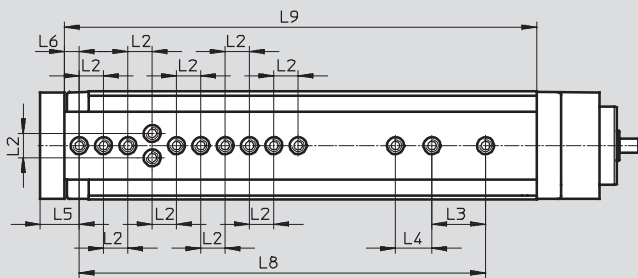
Hoja de datos

## Patrón de los taladros roscados y para centrar

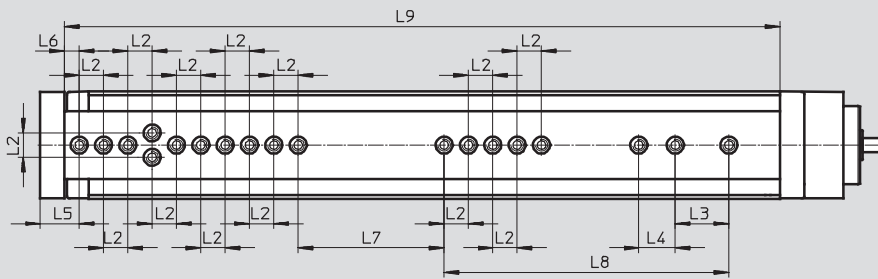
EGSL-35-50



EGSL-45-100



EGSL-45-200



Tamaño	Carrera [mm]	L2 <sup>1)</sup>	L3 <sup>1)</sup>	L4 <sup>1)</sup>	L5	L6	L7 <sup>1)</sup>	L8 <sup>1)</sup>	L9
35	50	10	20	8	27	17	-	96	133,5
45	100	10	22	15	16	6	-	167	194
	200						60	117	294

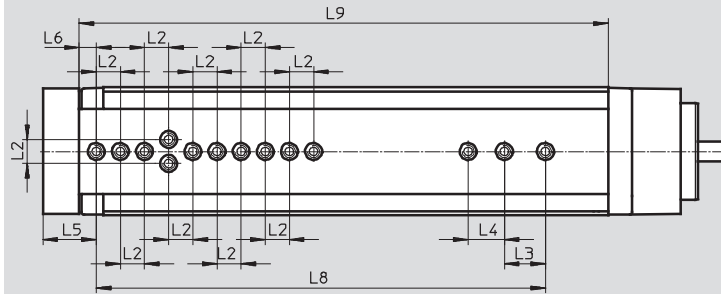
1) Tolerancia del taladro para centrar  $\pm 0,02$  mm  
Tolerancia del taladro roscado  $\pm 0,1$  mm

# Minicarros EGSL eléctrico

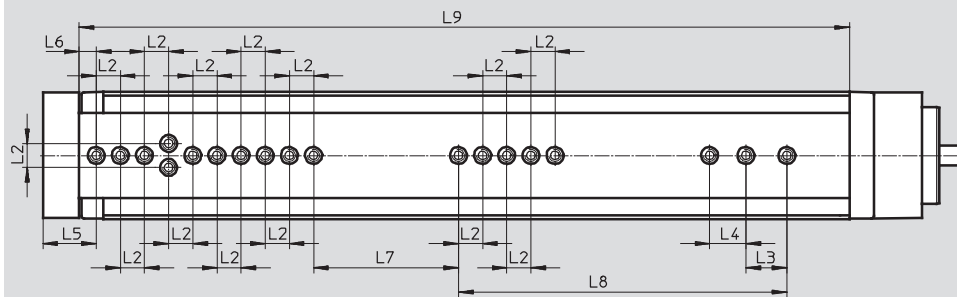
Hoja de datos

## Patrón de los taladros roscados y para centrar

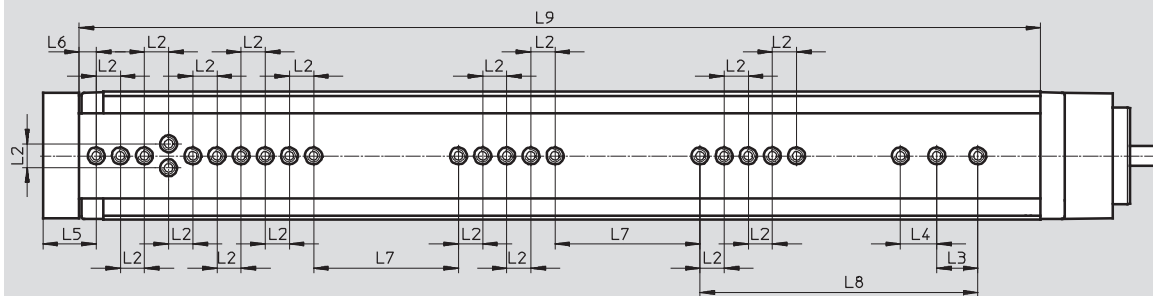
EGSL-55-100



EGSL-55-200



EGSL-55-250



Tamaño	Carrera [mm]	L2 <sup>1)</sup>	L3 <sup>1)</sup>	L4 <sup>1)</sup>	L5	L6	L7 <sup>1)</sup>	L8 <sup>1)</sup>	L9
55	100	10	17	15	22	7	-	186	219
	200						60	136	319
	250						60	115	398

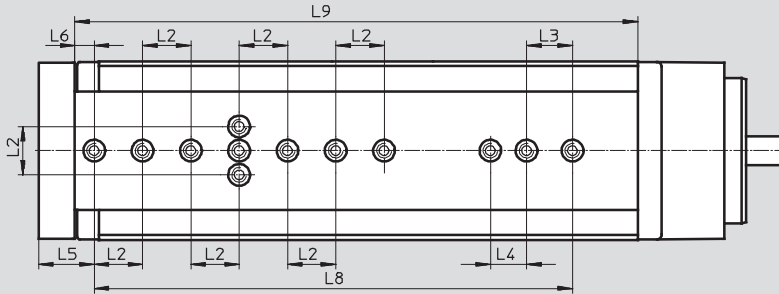
1) Tolerancia del taladro para centrar  $\pm 0,02$  mm  
Tolerancia del taladro roscado  $\pm 0,1$  mm

# Minicarros EGSL eléctrico

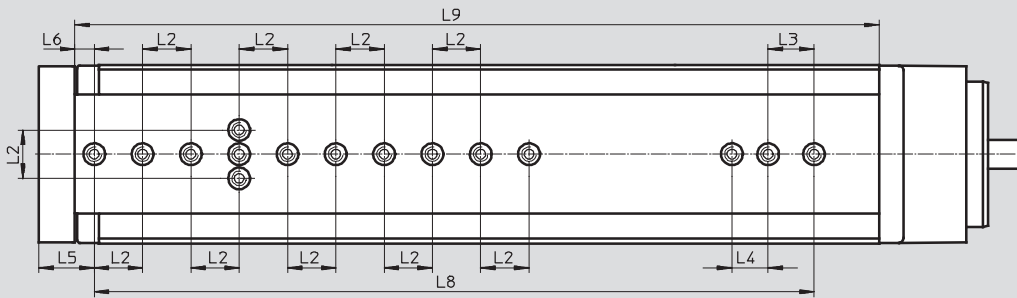
Hoja de datos

## Patrón de los taladros roscados y para centrar

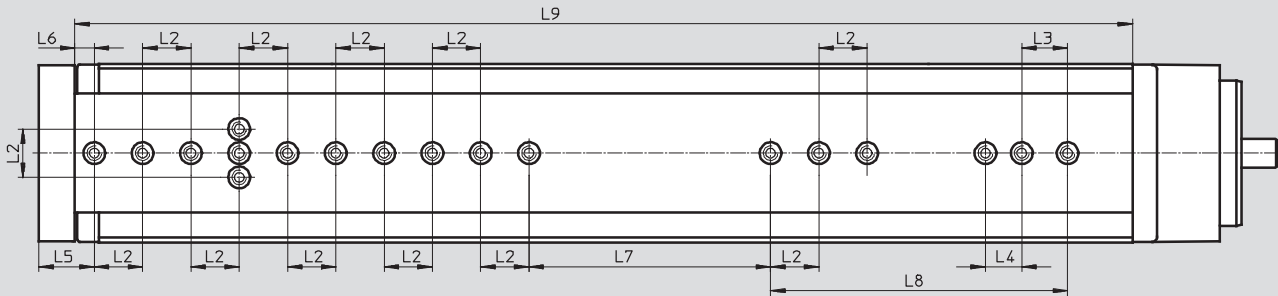
EGSL-75-100



EGSL-75-200



EGSL-75-300



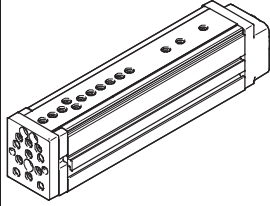
Tamaño	Carrera [mm]	L2 <sup>1)</sup>	L3 <sup>1)</sup>	L4 <sup>1)</sup>	L5	L6	L7 <sup>1)</sup>	L8 <sup>1)</sup>	L9
75	100	20	19	15	23	8	-	198	233
	200						-	298	333
	300						100	123	438

1) Tolerancia del taladro para centrar  $\pm 0,02$  mm  
Tolerancia del taladro roscado  $\pm 0,1$  mm

# Minicarros EGSL eléctrico

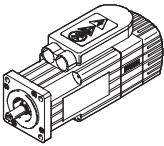
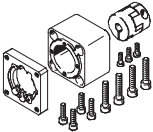


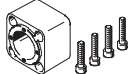
Hoja de datos

FESTO

Referencias					
	Tamaño	Paso de la rosca del husillo	Carrera	Nº art.	Tipo
	35	8	50	562160	EGSL-BS-35-50-8P
	45	3	100	562225	EGSL-BS-45-100-3P
			200	562226	EGSL-BS-45-200-3P
		10	100	559335	EGSL-BS-45-100-10P
			200	559336	EGSL-BS-45-200-10P
	55	5	100	562227	EGSL-BS-55-100-5P
			200	562228	EGSL-BS-55-200-5P
			250	562229	EGSL-BS-55-250-5P
		12,7	100	559337	EGSL-BS-55-100-12.7P
			200	559338	EGSL-BS-55-200-12.7P
			250	559339	EGSL-BS-55-250-12.7P
			75	10	100
	200	562231			EGSL-BS-75-200-10P
	300	562232			EGSL-BS-75-300-10P
	20	100		559340	EGSL-BS-75-100-20P
200		559341		EGSL-BS-75-200-20P	
300		559342		EGSL-BS-75-300-20P	

# Minicarro EGSL eléctrico

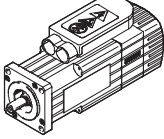
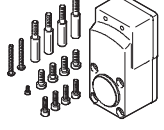
Accesorios

Combinaciones de eje y motor admisibles con montaje axial					Hojas de datos → Internet: eamm-a
Motor / Unidad de accionamiento	Conjunto para montaje axial	El conjunto para montaje axial incluye:			
		Brida de motor	Acoplamiento	Caja de acoplamiento	
					
Tipo	Nº art. Tipo	Nº art. Tipo	Nº art. Tipo	Nº art. Tipo	
<b>EGSL-35</b>					
Con servomotor					
EMMS-AS-40-...	1199152 EAMM-A-D19-40A	1199144 EAMF-A-28D-40A	543419 EAMC-16-20-5-6	1087585 EAMK-A-D19-28D	
Con motor paso a paso					
EMMS-ST-42-...	1087642 EAMM-A-D19-42A	1087630 EAMF-A-28D-42A	562676 EAMC-16-20-5-5	1087585 EAMK-A-D19-28D	
<b>EGSL-45</b>					
Con servomotor					
EMMS-AS-40-...	543147 EAMM-A-D32-40A	552163 EAMF-A-28B-40A	543420 EAMC-16-20-6-6	552155 EAMK-A-D32-28B	
EMMS-AS-55-...	550979 EAMM-A-D32-55A	529942 EAMF-A-44A/B-55A	551003 EAMC-30-32-6-9	551006 EAMK-A-D32-44A	
Con motor paso a paso					
EMMS-ST-42-...	543148 EAMM-A-D32-42A	552164 EAMF-A-28B-42A	543419 EAMC-16-20-5-6	552155 EAMK-A-D32-28B	
EMMS-ST-57-...	550980 EAMM-A-D32-57A	530081 EAMF-A-44A/B-57A	551002 EAMC-30-32-6-6.35	551006 EAMK-A-D32-44A	
<b>EGSL-55</b>					
Con servomotor					
EMMS-AS-55-...	543153 EAMM-A-D40-55A	529942 EAMF-A-44A/B-55A	543423 EAMC-30-32-8-9	552157 EAMK-A-D40-44A	
EMMS-AS-70-...	550981 EAMM-A-D40-70A	529943 EAMF-A-44A/B-70A	551004 EAMC-30-32-8-11	552157 EAMK-A-D40-44A	
Con motor paso a paso					
EMMS-ST-57-...	543154 EAMM-A-D40-57A	530081 EAMF-A-44A/B-57A	543421 EAMC-30-32-6.35-8	552157 EAMK-A-D40-44A	
EMMS-ST-87-...	550982 EAMM-A-D40-87A	530082 EAMF-A-44A/B-87A	551004 EAMC-30-32-8-11	552157 EAMK-A-D40-44A	
<b>EGSL-75</b>					
Con servomotor					
EMMS-AS-70-...	543161 EAMM-A-D60-70A	529945 EAMF-A-64A/B-70A	543424 EAMC-42-50-11-12	552160 EAMK-A-D60-64B	
EMMS-AS-100-...	550983 EAMM-A-D60-100A	529947 EAMF-A-64A/C-100A	551005 EAMC-42-50-12-19	551007 EAMK-A-D60-64C	
Con motor paso a paso					
EMMS-ST-87-...	543162 EAMM-A-D60-87A	530082 EAMF-A-44A/B-87A	543424 EAMC-42-50-11-12	552160 EAMK-A-D60-64B	

# Minicarro EGSL eléctrico

Accesorios

**FESTO**

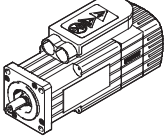
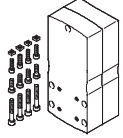
Combinaciones de eje y motor admisibles con montaje en paralelo		Hojas de datos → Internet: eamm-u	
Motor / Unidad de accionamiento	Conjunto para el montaje en paralelo		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuerpo de fundición en coquilla de tamaño optimizado</li> </ul>	
Tipo	Nº art.	Tipo	
<b>EGSL-45</b>			
Con servomotor			
<b>EMMS-AS-40-...</b>	<b>543150</b>	<b>EAMM-U-D32-40A</b>	
<b>EGSL-55</b>			
Con servomotor			
<b>EMMS-AS-55-...</b>	<b>543157</b>	<b>EAMM-U-D40-55A</b>	
<b>EGSL-75</b>			
Con servomotor			
<b>EMMS-AS-70-...</b>	<b>543165</b>	<b>EAMM-U-D60-70A</b>	

 - **Importante**

Con este conjunto de adaptadores, el motor únicamente puede montarse lateralmente o en la parte inferior.

# Minicarro EGSL eléctrico

Accesorios

Combinaciones de eje y motor admisibles con montaje en paralelo		Hojas de datos → Internet: eamm-u
Motor / Unidad de accionamiento	Conjunto para el montaje en paralelo	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rigidez mejorada del cuerpo</li> <li>• Diversas conexiones del motor</li> <li>• Opcionalmente con clase de protección IP65</li> <li>• Utilización en combinación con motores de otras marcas, sobre demanda</li> </ul>
Tipo	Nº art.	Tipo
<b>EGSL-45</b>		
Con servomotor		
EMMS-AS-40-...	1201591	EAMM-U-50-D32-40A-78
	1202302	EAMM-U-50-D32-40A-78-S1 <sup>1)</sup>
EMMS-AS-55-...	1210126	EAMM-U-60-D32-55A-91
	1210450	EAMM-U-60-D32-55A-91-S1 <sup>1)</sup>
Con motor paso a paso		
EMMS-ST-42-...	1201607	EAMM-U-50-D32-42A-78
	1202312	EAMM-U-50-D32-42A-78-S1 <sup>1)</sup>
EMMS-ST-57-...	1210419	EAMM-U-60-D32-57A-91
	1210453	EAMM-U-60-D32-57A-91-S1 <sup>1)</sup>
<b>EGSL-55</b>		
Con servomotor		
EMMS-AS-55-...	1210438	EAMM-U-60-D40-55A-91
	1210458	EAMM-U-60-D40-55A-91-S1 <sup>1)</sup>
EMMS-AS-70-...	1212826	EAMM-U-86-D40-70A-102
	1212854	EAMM-U-86-D40-70A-102-S1 <sup>1)</sup>
Con motor paso a paso		
EMMS-ST-57-...	1210442	EAMM-U-60-D40-57A-91
	1210462	EAMM-U-60-D40-57A-91-S1 <sup>1)</sup>
EMMS-ST-87-...	1215802	EAMM-U-86-D40-87A-102
	1215814	EAMM-U-86-D40-87A-102-S1 <sup>1)</sup>
<b>EGSL-75</b>		
Con servomotor		
EMMS-AS-70-...	1212477	EAMM-U-86-D60-70A-102
	1212835	EAMM-U-86-D60-70A-102-S1 <sup>1)</sup>
EMMS-AS-100-...	1202436	EAMM-U-110-D60-100A-120
	1203112	EAMM-U-110-D60-100A-120-S1 <sup>1)</sup>
Con motor paso a paso		
EMMS-ST-87-...	1215784	EAMM-U-86-D60-87A-102
	1215810	EAMM-U-86-D60-87A-102-S1 <sup>1)</sup>

1) Con alta clase de protección IP65



# Minicarro EGSL eléctrico

Accesorios

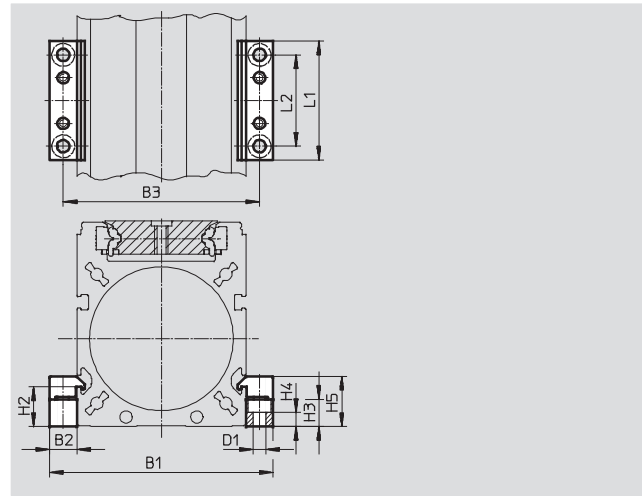
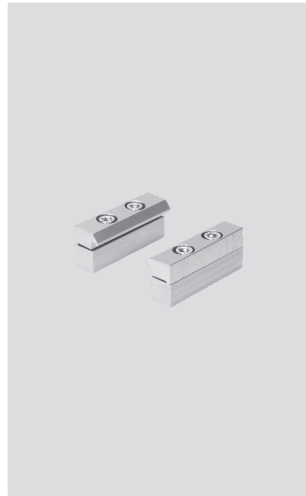
**FESTO**

## Fijación de perfil

EAHF/MUE

Material:

Aluminio anodizado



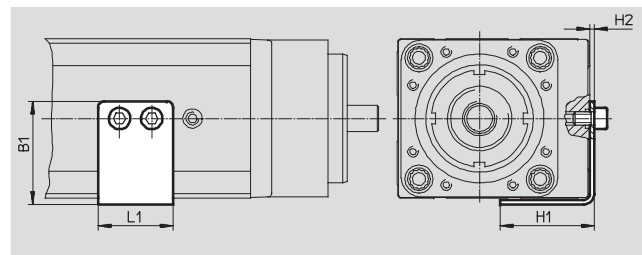
Dimensiones y referencias						
Para tamaño	B1	B2	B3	D1	H2	H3
35	49,5	8	41,5	3,4	10,5	10
45	68,5	12	56,5	5,5	12,5	8,3
55	77	12	65	5,5	17,5	12
75	98	12	86	5,5	17,5	12

Para tamaño	H4	H5	L1	L2	Peso [g]	Nº art.	Tipo
35	6,8	15,5	40	20	20	1170211	EAHF-G1-35-P
45	2,5	17	52	40	23	1168859	EAHF-G1-45-P
55	6,2	22	52	40	80	558043	MUE-70/80
75	6,2	22	52	40	80	558043	MUE-70/80


## Leva de conmutación EAPM

Material:

Acero cincado



Dimensiones y referencias							
Para tamaño	B1	H1	H2	L1	Peso [g]	Nº art.	Tipo
35	25,5	25	1,5	17	15	1235029	EAPM-G1-35-SLS
45	32	32,5	2	30	30	1235033	EAPM-G1-45-SLS
55	36	35	2	30	35	1235035	EAPM-G1-55-SLS
75	48	44	2	35	50	1235036	EAPM-G1-75-SLS

 Importante

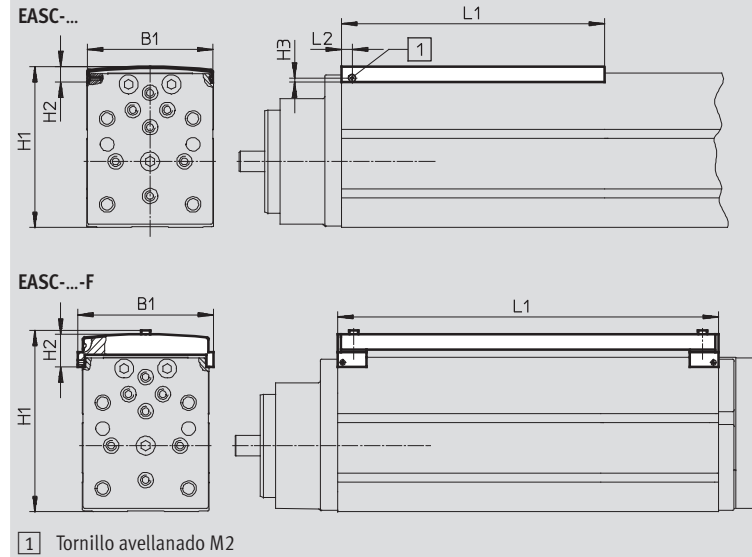
La leva de conmutación únicamente deberá montarse utilizando las roscas correspondientes (en la parte posterior de la guía).

# Minicarro EGSL eléctrico


Accesorios

**Tapa EASC**

Material:  
Aluminio anodizado  
Sin cobre, PTFE ni silicona



Dimensiones y referencias										
Para tamaño	Longitud [mm]	B1	H1	H2	H3	L1 -0,5	L2 -0,3	Nº art.	Tipo	
Apropiado para el uso sin leva de conmutación										
35	50	32,5	43,2	8,5	2,3	58	6	570819	EASC-G1-35-50	
	500 <sup>1)</sup>					500			570874	EASC-G1-35-500
45	100	43,5	59,7	9	2,3	108	6	570822	EASC-G1-45-100	
	200					208			570823	EASC-G1-45-200
	500 <sup>1)</sup>					500			570875	EASC-G1-45-500
55	100	52	69,7	9	2,3	108	6	570824	EASC-G1-55-100	
	200					208			570825	EASC-G1-55-200
	250					258			570826	EASC-G1-55-250
	500 <sup>1)</sup>					500			570876	EASC-G1-55-500
75	100	73	93,7	9	2,3	108	6	570827	EASC-G1-75-100	
	200					208			570828	EASC-G1-75-200
	300					308			570829	EASC-G1-75-300
	500 <sup>1)</sup>					500			570877	EASC-G1-75-500
Apropiado para el uso con leva de conmutación										
35	50	38,3	55	19,1	-	119,5	-	570830	EASC-G1-35-50-F	
45	100	49,7	71,5	19,6	-	179	-	570833	EASC-G1-45-100-F	
	200					279		570834	EASC-G1-45-200-F	
55	100	58,2	81,5	19,6	-	204	-	570835	EASC-G1-55-100-F	
	200					304		570836	EASC-G1-55-200-F	
	250					383		570837	EASC-G1-55-250-F	
75	100	78,9	105,5	19,4	-	218	-	570838	EASC-G1-75-100-F	
	200					318		570839	EASC-G1-75-200-F	
	300					423		570840	EASC-G1-75-300-F	

 **Importante**



En el caso de las tapas de 500 mm, el cliente debe mecanizar el taladro necesario para la fijación.

1) El cliente puede acortar la tapa según lo exija su aplicación.

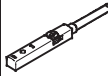
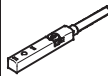
# Minicarro EGSL eléctrico


Accesorios





Referencias					
	Para tamaño	Descripción resumida	Nº art.	Tipo	PE <sup>1)</sup>
<b>Casquillo para centrar ZBH</b>					
	35, 45, 55	Para carro y yugo	186717	ZBH-7	10
	75		150927	ZBH-9	
<b>Casquillo de unión ZBV</b>					
	45, 55	Para unir un minicarro EGSL a un minicarro DGSL	548803	ZBV-M5-7	3
	75		548804	ZBV-M6-9	

1) Cantidad por unidad de embalaje

Referencias: Detector inductivo para ranura en T						Hojas de datos → Internet: sies	
	Tipo de fijación	Salida conmutada	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo	
<b>Contacto normalmente abierto</b>							
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro	PNP	Cable trifilar	7,5	551386	SIES-8M-PS-24V-K-7,5-OE	
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	551387	SIES-8M-PS-24V-K-0,3-M8D	
		NPN	Cable trifilar	7,5	551396	SIES-8M-NS-24V-K-7,5-OE	
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	551397	SIES-8M-NS-24V-K-0,3-M8D	
<b>Contacto normalmente cerrado</b>							
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro	PNP	Cable trifilar	7,5	551391	SIES-8M-PO-24V-K-7,5-OE	
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	551392	SIES-8M-PO-24V-K-0,3-M8D	
		NPN	Cable trifilar	7,5	551401	SIES-8M-NO-24V-K-7,5-OE	
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	551402	SIES-8M-NO-24V-K-0,3-M8D	

Referencias: Detector para ranura en T, magnetorresistivo						Hojas de datos → Internet: smt	
	Tipo de fijación	Salida conmutada	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo	
<b>Contacto normalmente abierto</b>							
	Fijación en ranura, encajable a ras con el perfil del cilindro	PNP	Cable trifilar	2,5	175 436	SMT-8-PS-K-LED-24-B	
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	175 484	SMT-8-PS-S-LED-24-B	

Referencias: Cables						Hojas de datos → Internet: nebu	
	Conexión eléctrica en el lado izquierdo	Conexión eléctrica en el lado derecho	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo		
	Conector tipo zócalo M8x1, 3 contactos	Cable trifilar, extremo abierto	2,5	541333	NEBU-M8G3-K-2.5-LE3		
			5	541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3		
	Conector acodado tipo zócalo M8x1, 3 contactos	Cable trifilar, extremo abierto	2,5	541338	NEBU-M8W3-K-2.5-LE3		
			5	541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3		



# Suministros Industriales del Tajo, S.A.

C/ Jarama 52, Polígono Industrial, 45007 Toledo (Spain)

Telf: (34) 925 23 22 00

Fax: (34) 925 23 21 47

[sitasa@sitasa.com](mailto:sitasa@sitasa.com)

[www.sitasa.com](http://www.sitasa.com)

